



# TAIWAN ROOT MEDICAL PEACE CORPS

Bilingual Periodical



台灣路竹會

第十七期 雙語水災特刊  
2009 OCTOBER

- 嘴... 把熱水器還給我!
- 百轉千折的第一次義診
- 做個有記憶的人
- 把愛送進災區
- 賦災元氣餐 Go Go Go
- 我家的院子在太平洋



## 與更多朋友分享路竹會刊

路竹會電子會刊是一本可線上閱讀，也可以列印出紙本直接閱讀的會刊。敬請志工們將會刊列印成紙本並裝訂成冊，陳列於您的工作場所，例如放置於醫院或診所的候診室供候診的民眾閱讀，讓更多人閱讀路竹會刊，了解路竹會。

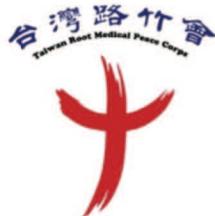


小山貓將義工們像托運一樣地載運著跨過泥濘，引著我們深入重災區，開始為期三天的醫療及清理家園的工作。

攝影：劉啟群 會長

## 本期要目 *Contents*

會長的話 .....	4
嗚...把熱水器還給我! .....	5
百轉千折的第一次義診 .....	7
做個有記憶的人 .....	9
把愛送進災區 .....	10
賑災元氣餐 GO GO GO .....	11
我家的院子在太平洋 .....	12
因為有您的參與 義診才能圓滿 .....	13
期待您的加入 讓感動由您啟動 .....	14
MESSAGE OF TRMPC .....	15
BOOHO, GIVE ME BACK MY WATER HEATER .....	16
MY FIRST MEDICAL MISSION .....	18
LET MEMORIES STAY .....	20
DELIVER OUR CHARITY TO THE DISASTER AREA .....	21
LET'S GO! ENERGETIC MISSION MEALS!! .....	23
MY YARD IS IN THE PACIFIC OCEAN .....	24
YOUR PARTICIPATION IS OUR STRENGTH .....	25
GRANT YOURSELF A CHANCE TO GIVE, TAKE ACTIONS AND JOIN THE TEAM TODAY! .....	26



路竹雙語會刊 第十七期

TAIWAN ROOT MEDICAL PEACE CORPS

中華民國 89年 7月 7日創刊

中華民國 98年10月16日出刊

榮譽發行人：劉兆豐

發行人：劉啟群

出版：台灣路竹會

會址：台北縣新店市231中正路四維巷八弄一號五樓

電話：+886-2-86676700 傳真：+886-2-86676116

網址：[www.taiwanroot.org](http://www.taiwanroot.org) 電郵：[tradm@taiwanroot.org](mailto:tradm@taiwanroot.org)

總編輯：程哲仁

文編：曾麗容

設計：曾麗容



## 會長的話



原本溫馨的父親節，風雲變色，洪水和淚水淹沒了台灣，這黑色的八月，遺留下人們的悲慟與土裡的殘骸。所以，路竹會上月不祝賀生日了，我們帶著總數達 450 人次的義工，即將第四度到災區提供醫療服務與物資、協助災民清理家園、撫平心中的創痛。

15 年來，路竹會未曾公開募款，即便是這次風災。但是我們的賑災行動卻意外受到國內、外的許多肯定與支持，日本的結盟組織 Peace Winds Japan 及其支會 Civic Force 捐了 100 萬日幣，Peace Winds America 捐了 11,633 美元。台灣惠普公司(HP)在施志國董事長的號召下，募得台幣 2,298,302 元，捐給本會，，HP 全球總部所也提供的 25 萬美元救災款捐給路竹會。美國的世界日報也將為救災所募得之 8 萬餘美元，捐給路竹會。美國的 Ping Chao Foundation 也捐了 7 萬美元給路竹會。

這些都是對路竹會長年耕耘的肯定，先前的路走來每一步都深刻，之後的路愈走擔子愈重，我們會秉持初衷、步步謹慎，以不辜負大家的期望。

路竹會 劉啟群 筆  
2009 年 9 月 16 日

**台灣路竹會**  
*Taiwan Root Medical Peace Corps*



台灣路竹醫療和平會(TAIWAN ROOT MEDICAL PEACE CORPS)於1995年始於牙醫師劉啟群先生發起的非宗教性、非營利性之民間社團。我們號召全國各地有志服務於偏遠部落與國外開發中國家的醫界人士與義工，組成醫療服務團，透過義診、宣導健康衛教觀念等方式，在國內、國外醫療資源不足地區，提供醫療援助，實現人道關懷。

路竹會於2006年獲得第十六屆醫療奉獻獎（團體獎），同年在美國成立分會，希望朝向為國際性的非政府組織(INGO)邁進，結合美國的優秀醫界與公益界人才，加強發揮緊急醫療的功能，以及擴大人道關懷與救援的層面。

路竹會相信，每一個信念及行動的開始，是為了造就更多的無限可能，期望你我的付出，讓世界的每個角落都能享有公平的醫療資源。



# 嗚...把熱水器還給我！

文／黃奕瀞 圖 / 王昱仁  
作者為記者 參與八八賑災屏東義診

七十多歲的老阿公哭啊，在屋後說這個電熱水器是兒子年初送他的，現在報廢了，那是兒子的孝心啊，阿公哭啊，覺得自己兒子的孝心被水撕裂了，他的心也碎了。

**現** 在當志工，對我來說太早了一些，我原本預計當大家慢慢忘記這個風災，志工也變少的時候，再前往災區。一方面是重建的道路很漫長，需要保持體力，另一方面也是想要提醒自己與別人，這些事都還沒過去。但收到路竹會的救災通知，思考不到一分鐘，還是決定前去，即使覺得自己可能才是那個需要被清理的「大型垃圾」，但我仍無法克服電視畫面給我的「衝擊」。我想要自己見識「災情」。

當然，我也見識到了，被深及膝蓋、高過半層樓的污泥驚嚇到了，而我驚嚇的原因倒不是積水這麼高，而是已經兩週了，為何淤積還是如此嚴重？但，也因為如此，我才在那裡，雖然我的工作並不負責清理污泥，而是幫忙照護、消毒、診療災民與救災人員的傷口與疾病的義診工作。

清理污泥的工作，交由會長募集的三十多台小山貓來完成 - 雖然有一早我被小山貓當垃圾一樣運到鴨寮，幫忙清理鴨寮，雖然弱雞如

我實在鏟不了多少羽毛和淤泥，豔陽下，小山貓大哥笑說我好好拍照較實在，但我熱到連拿相機的力氣都沒，只能如狗在旁邊喘氣，看著那些無論如何清都清不完的淤泥，而小山貓依然 90 度轉來轉去，像是剛拼裝成功要拯救世界的不靈活機器人，費力搬動一批又一批的污土。旁邊兩個體型比我苗條的陸戰隊弟兄無奈地繼續在鴨池邊，費力地清除著積土。

不遠處，一小隊海軍官兵則要清理一大片地「火鶴園」，這種地方泥土更多，他們眼神一片茫然。我想他們

思念起海水。而旁邊的河溝滿滿、滿滿的都是土黃色的污水，如同路邊的積水總是污巴巴地流不掉。這個養殖漁業地區，盡是污水，魚都翻肚，人也累得要翻肚了。不知這些淤泥何時可排除，水可以清澈地順流而下，而災難、傷心、痛苦也能順著排水口流出。

有一些醫護人員也幫忙災民清理家園，直到隔天我才了解這其實不是那麼正確的行為，不過大家實在無法只是在旁邊等候，有些人就進家屋幫忙清洗。用力刷洗家具地板，污水往外流出，這邊水一邊流著，阿嬤的眼



這些救災的國軍弟兄，大部分年紀看來都比我弟還小，可是卻有一周以上的時間在大太陽下泡在污泥裡救災。



淚也望著那個疊著家具充滿污泥的沙發汨汨流著。夥伴不發一語，裝做沒看見，低頭繼續刷洗，讓阿嬤繼續流著第 14 天的眼淚。另兩位夥伴則是無法任由阿公大哭，他們一邊刷著地板，一邊抑制自己伸出滿是污泥的手拍拍阿公的肩。七十多歲的老阿公哭啊，在屋後說這個電熱水器是兒子年初送他的，現在報廢了，那是兒子的孝心啊，阿公哭啊，覺得自己兒子的孝心被水撕裂了，他的心也碎了。

夥伴和阿兵哥無法安慰，只好繼續搬動家具、清理房子，但大型家具一搬到屋外，小山貓就清走了。那是大型障礙物，會讓這條災情嚴重的街道不通的。看到自己珍惜了大半輩子的家具被搬走了，從屋外進門的阿嬤大聲罵著阿公怎麼那麼不小心，阿公又哭了，兩個老夫婦又忿怒又無奈地哭著，好難過啊，淹了水的大床雖然破舊但還是挺過兩個人數十年共枕的日子，原木做的啊，水淹不壞。年輕的阿兵

哥與志工不知所措，安慰著阿公阿媽，還青嫩嫩的小兵對自己的無心之過過意不去，豪情地對著阿公說：「床，我買給你。」這些阿公家裡的乖孫，別人家裡的娃娃，晒得臉紅通通的，誠摯地想要抹去老人家的眼淚。像是阿公的乖孫，這是台灣阿公的乖孫。

這麼多人家的子弟當兵，穿著雨鞋、漁夫裝，泡在水裡，泡出了疹子，傷了手腳，渾身是傷。災民臉上的皺紋斑駁了青春，水災沖走了積累，積勞成疾血壓高，我們的工作，主要在幫忙清理身上「不健康的淤泥」。但我除了在及膝的污泥中，救起一位摔進水溝裡骨折的國軍弟兄外，大部分時間都是「看」著醫護人員細心清洗消毒阿兵哥的傷口，在旁邊偷偷地掉眼淚。很遙啊我。

這些救災的國軍弟兄，大部分年紀看來都比我弟還小，可是卻有一周以上的時間在大太陽下泡在污泥裡救災。清了傷口穿上雨鞋還是

繼續幹活，繼續泡在泥濘裡，也繼續承受著被割傷或刺傷的風險。一臉疲累卻也一臉天真。問說是不是很久沒放假了，有一小隊說救完災還要去支援聽奧，真是不可思議。偶而停下來休息，還擔心被長官媒體發現以為他們「閒置兵力」。小山貓大哥都說他們挺不住了，何況這些小兵。只是這些污泥還是清不完，他們用清運了幾公分淤泥來取代數饅頭的日子。

可是污泥為何清不完？正是那些著急如焚的災民，滿腔熱血的志工，呼嚕嚕地打掃，呼嚕嚕地讓污水從屋內流出，呼嚕嚕地污水又堵住了排水溝。於是，水怎麼也排不掉。災民的憂慮、擔心、著急也都跟著排不掉。

所以，我跑去幫忙阿兵哥清水溝。我也第一次深刻感受到，它如同血管存在於人體一般的重要的存在於你我周遭。

**路竹會官網** [www.taiwanroot.org](http://www.taiwanroot.org) 記載著至今兩百多梯次義診的心路歷程，並保留完整的影像記錄，歡迎至路竹會官網觀賞更多義診的照片及影片，並且閱讀志工們與您分享的義診酸甜苦辣。



# 百轉千折的第一次義診

文／鄭宏益 圖 /葉仲堯

作者為新竹市宜陽診所醫師 參與八八賑災屏東及台東義診

不經意的從白色巨塔走出來，想看看不同的世界，做自己想做的事而已，這跟大家抱著無私奉獻的心情來到『路竹會』是一樣的吧……

**這**是我第一次參加『台灣路竹會』的國內義診，同時也是響應八八水災賑災義診。由於莫拉克颱風重創南台灣，電視媒體不停地報導各地災區的慘狀，全國上下無不跟著驚恐的畫面而揪著一顆心，而此時早已經觸動了我內心蘊藏已久，一直想走入災區、山區義診的那股衝動。

回顧十年前的九二一大地震，當時就有一股衝動想去災區幫忙，然而那時還只是住院醫師的我，還有一堆醫院值班的工作在身而無法前往，而往後幾年裡，又忙於專科及次專科的訓練及考試，幾乎磨光了那股衝動與抱負。然而這次八八水災，看見災區急需救援，個人只想盡點綿薄之力，也不想再次缺席，所以就在確定找到幫我代診的醫師後，主動參加這次屏東賑災義診。

## 認識路竹會

在義診的過程中有很多人問我如何知道『路竹會』，記得一年多前，在我自己經營的部落格裡曾有位網友留言，說邀請我參加『路竹會』

義診，現在已忘了那位網友是誰，而當時我也沒有太注意此事，但是『路竹會』這個名字應該是從那時起烙印在我的腦海裡。就在八八水災重創南台灣的同時，試圖去詢問南區救災指揮中心（成大），或許是當時自願參加的醫療人員已過多，或是有不少災區已有區域醫院認養了，所以我在南區救災指揮中心留下自願志工的名字後便無下文。

幾天之後，心情依然浮動，於是『路竹會』這個名字就突然浮現腦海，我便試圖上網查了資料，才知道『路竹會』已經去了一趟南投仁愛鄉賑災義診結束回來，但『路竹會』官網並沒有公告是否還有下次賑災義診的訊息，我失望之餘，仍不死心地打了一通電話去『路竹會』詢問他們還有下次義診嗎？『路竹會』那頭會內的接線小姐（記得是曾小姐吧）只說要我留下資料等候通知，心想不會又玩完了吧！

就在打完電話的第二天上班中，即收到『路竹會』回覆電話，說第二次賑災義診日期決定了，並即將出發至屏東，問我能不能參加，我很快地答應，兩天後，買

好裝備（大背包、睡袋、雨靴…），整理行囊，就這樣步上賑災義診之路。

## 眾團隊鼎力相助

由於這一次參加賑災義診的義工人數眾多，感謝「台灣高鐵」幫了大忙，免費協助運送我們六、七十位義工南下，又在左營高鐵站坐上「中華民國災難救援協會」的吉普車，才能順利抵達屏東佳冬鄉「塭子國小」集結。從司機大哥間的交談，我才知道這群「中華民國災難救援協會」的司機大哥們已跑遍台南災區救援好幾天了，這次是應『路竹會』劉會長之託，特地到左營高鐵站接駁我們至災區，真是感動！

## 重災區 屏東佳冬鄉

雖然莫拉克風災過去十幾天了，當我們來到佳冬，才知佳冬臨海一帶，仍然淤積嚴重，看到國軍大批出動，清運淤泥的卡車滿街跑。但九月開學在即，佳冬鄉「塭子國小」四周仍然有不少區域陷入泡水或積淤狀態，而且空氣中瀰漫著濃濃魚腥腐臭味，令人擔憂不已。雖然我們只能盡綿薄之力，但相信眾志成城，能早



日幫助災區恢復原貌。

## 山貓出動 誰與爭鋒

到了災區看到國軍、各地志工、災民終日與積水、爛泥為伍，重型開挖機具功不可沒，讓馬路開通，人員進入。然而不少小巷小弄裡，重型機具進不來，只能徒手清理家園，所以而看到我們一群醫護背景的志工們，除了義診的任務外，部分人力也跟隨小山貓與卡車進入巷弄協助清淤，即使弄髒了全身也覺得值得的，真是一場不同層次的體驗。

## 深入災區 全人醫療

此次災區義診不同於一般山區部落義診，也跟自己平時看的內科門診族群大不同，不過身為醫師應該是全人醫療，即不分內、外、婦、兒科別，來什麼看什麼！需要轉診次科別檢查的它症或重症，也會給予衛教與叮嚀。而這次看診的病患有國軍、災民、還有外來的清潔志工，病情多為外傷、感冒、皮膚病、高血壓、筋骨拉傷、關節發炎、蜂窩組織炎、失眠、頭痛、眼疾等，有些災民身上出現多處傷口，卻忙於清理家園無暇外出就醫，自己隨便包紮而已，直到我們深入災區設置醫療站，才得到妥善的護理及藥物治療，真怕病情拖久了，會發



這次路竹會徵召來的小山貓得以進入巷弄，可說是小兵立大功，幫了大忙。

生重大疫情，更讓我覺得來這趟義診是值得的。

## 「路竹會」大家庭

這次賑災義診活動裡，結識不少各路英雄（雌），發覺有不少人跟我一樣是第一次參加『路竹會』的義診，原來『路竹會』早已打破區域性觀念，是一個非醫院專屬、非宗教、非營利社團，卻能夠號召南北各階層人士，自願放下手邊工作來參加的社團。

『路竹會』雖然是以「義診」為主軸，但分工精細，有車隊司機志工、伙房志工、總務志工、當然還有醫護志工，各職所司。我想這都是受到劉會長的信念感召吧！才有『路竹會』一次又一次成功的國內外義診。

曾有位志工問我，參加這次義診心裡有甚麼衝擊或想法，我愣了一下，甚麼想法？甚麼衝擊？壓根沒想過（或許是在醫院診所裡看過太多生老病死的故事吧！）我想身為醫者，這是很自然的信念流露，只是不經意的從白色巨塔走出來，想看看不同的世界，做自己想做的事而已，這跟大家抱著無私奉獻的心情來到『路竹會』是一樣的吧！

很高興這次能成為『路竹會』這個大家庭的一員，希望以後我不會是這個大家庭的「長期失蹤兒」，期待未來還有機會在某個山區部落或需要救援的災區一起相約義診。



## 做個有記憶的人

文/莊惠蓉 圖 /葉仲堯  
作者為三總家醫科醫師 參與八八賑災台東義診

時間：2009/8/28～30  
地點：台灣 東部太麻里以南  
海岸線  
天氣：三天風和日麗的好日子

2009年8月8號莫拉克颱風「拜訪」了南台灣，當時的我，在台南老家。這是我有記憶以來，第一次了解到什麼叫做「傾盆大雨」，而且是日日夜夜、不曾間斷。8月9號，我搭車返回台北，眼睛所及全是一片汪洋，稻田已經看不見，只有露出的電線杆勉強告訴我原來的鄉間小路在哪裡。魚塭裡的鴨子因為沒地方去，只好跑到高速公路上。柚子樹只剩樹頭看得到，而柚子樹是一般人高吧，看到這樣，我臉頰上的淚珠也像窗外的雨水，沒有停過。

台東在這次的風災中也受到嚴重的波及。東部的山區以原住民部落為主，許多聯外道路斷裂，形同孤島。物資的進入、消息的傳遞都受到阻礙。美麗的南迴鐵路也無法通行—我都還沒坐過啊！然而在新聞卻較少報導東部的災情，我想應該有許多需要協助的部落，風災20天後我搭上台北往台東的班機，雖然不算即時，希望以自己的醫療專業可以盡一些心力，畢竟災後的復原是條漫漫長路。

這三天從太麻里往南一路到了金崙、賓茂、巒坵、土板、台板等部落。大多是排灣族的部落。民生物資已陸續進入災區，而醫療的照護也不匱乏，這是我感到開心的，然而道路的重建，被

土石流掩蓋的家園似乎還遲遲未見動工。

路上看到一位原住民老婆婆徒手拿著鏟子鏟著路上的落石。看到有人站在被土石掩蓋的家門前，久久不離去。這些受災者的心理，似乎還需要有人來關心。不過，他們的生活仍舊持續進行，上教堂、整理環境、照顧小孩；小朋友開心微笑的迎接我們，我看到原住民的樂天知命，與自然共存的生命智慧，這是我要學習的。也許他們是無聲的一群，但希望不是被遺忘的一群。實在無法想像住在同一個國家，生活卻是兩個不同的世界。想到這裡，我的鼻頭一酸，心情真的很沉重。

希望大家對災區的關心不是一時，更不是媒體炒作的題材。記得有位耆老說的：「水永遠會記得回家的路，它要收回長期被人類霸佔的東西。」我更希望人要記得歷史的警惕，做個有記憶的人。



風災 20 天後我搭上台北往台東的班機，雖然不算即時，希望以自己的醫療專業可以盡一些心力，畢竟災後的復原是條漫漫長路。



## 把愛送進災區

文/林育辰 圖/許雅慧

作者為弘光科技大學老人福利與事業系二年級 參與八八賑災屏東義診

這是我與班上同學們第二次跟路竹會出隊，出發前一個晚上，我們的心情有點複雜，很期待這次的出隊，但我們又有些害怕受傷害，因為報章雜誌上給我們許多的消息，那裡的災民是多麼的忿忿不平，環境是多麼的惡劣，救災工作是多麼的困難…等等，種種的「多麼」讓我們對當地的狀況似乎了解，卻又懵懵懂懂，但是我們相信只要有共同的信念，這次的出隊一樣會是美滿且充滿感動的。

隔天早上我們前往高鐵烏日站，利用高鐵的免費志工方案前往高雄左營和車隊大哥們會合，看到熟悉的車子、聽到熟悉的聲音、見到熟悉的臉龐，好懷念大家一起出隊的那些日子，開心的讓我們一路東張西望，對這次的出隊有了更多的信心。

第一天我們先前往屏東縣佳冬鄉塭豐村，那裡原本裝滿水的漁塭幾乎都空了，原本奮力打水的大水機也停擺了，那裡的人們不是努力的捉颱風摧殘下僅剩的魚、抽乾漁塭裡僅剩的汙水，就是在清理漁塭裡的淤泥，真的很辛苦。接著我們到塭仔國小，操場上停滿了軍車、救災車、小山貓…，教室都

被空出來使用了，不是軍醫室，就是提供志工休息的地方，滿目瘡痍的景象讓我們看了很難過，一樣都是台灣人，一樣生在台灣，我們比他們幸福得太多了。

記得車隊大哥還告訴我們樹上掛著好多晒乾的「魚乾」，那畫面的確很有趣，卻也叫人鼻酸，畢竟那是養魚人家糊口的經濟來源阿！聽說附近的養殖人家還抱怨自己家養的昂貴龍膽石斑不見了，倒是跑來了好多種不起眼的魚，讓他們哭笑不得。

第二天我們開始有了比較明確的目標，就是前往佳冬車站搭貨車，然後坐小山貓進入災區實際協助清理，沿途看到國軍弟兄們努力的清理村民的家裡及環境，真的很感動。我們主動深入一戶民宅幫忙，那戶人家只有婆婆和爺爺兩個人居住，看著婆婆極力護著自己家裡僅剩的兩張木板床，四處來回走動的身影真的很心疼，特別是當婆婆看到自己的傢俱泡水不能使用，只能讓小山貓用無情的利夾夾走，婆婆掩面讓小山貓夾走傢俱，自己卻躲回屋子裡大哭，讓我們感到很心疼卻又不知如何安慰她，讓我們更確切的感受到這場風災真的很殘酷。

除了清理家園的工作，



我們也摺了氣球給小朋友，看到他們開心的神情，我們頓時覺得心滿意足！

我們還跟著路竹會進行義診的活動，看到大家忙進忙出的樣子，我突然覺得自己好渺小。第一個被指派的工作是替居民掛號，我和伙伴拿表格讓居民填寫基本資料、幫忙量血壓及體溫，然後引導他們到診間。我們也發揮了在泰北志工培訓的成果，摺了氣球給當地的小朋友，看到小朋友們開心的神情，我們頓時覺得心滿意足！

對我而言，志願服務真的不求什麼回報，只要聽到一聲「謝謝你」，就讓我們感到很窩心。這次的服務讓我對從事志願服務有更多的期待及渴望。雖然我們所能給予的協助很有限，或許我們還只是一群大學生，沒有專業的技能，但是我們有一顆堅定無比的愛心。+



## 賑災元氣餐 Go Go Go

文/林卉葳 圖/許雅慧  
作者為華航空服員 參與八八賑災台東義診

幾個月前跟好友相約一同來參加這次的台東義診。不巧 8

月 8 日發生了嚴重的莫拉克水災，在跟路竹會確認會出隊並要我們準備手套跟雨鞋，我們心裡都很清楚這一次將要到水災的重點部落。

2:45 凌晨一樣在台大門口集合，大家少了往常報到集合的興奮，氣氛多了一絲凝重，領了名牌、放好行李、坐上車，開始我們這趟台東水災義診行。

到花蓮休息吃早餐天空已露出魚肚白，我們繼續往我們的目的地疾駛，太平洋的海水跟天空藍得幾乎連成一線，公路旁海岸線的風景一樣美得驚人，忍不住很心疼這片美麗的土地遭受嚴重破壞，帶著這沉重的心情，我們來到了我們的第一站。

真正進入災區，看到佈滿漂流木的河床跟被淹沒的民宅，雖然報紙新聞影像已經看過無數次，還是震驚得說不出話。記起我們來這裡的目的，趕緊收拾心情，準備卸下裝備開始工作，由於這次沒有從台北準備食材，我們必需直接從當地採買，我被分配跟大廚一起出發去市場採買，這不是我第一次



雖然報紙新聞影像已經看過無數次，還是震驚得說不出話。

到傳統市場，卻是我第一次準備 80 人食物的經驗，大廚阿梅姐直嚷著時間太緊湊深怕來不及，阿梅姐還是用最快的速度決定中午的菜色跟份量，大家開始東市買肉、西市買菜，遇到了熱心美麗的菜販大姊，得知我們來義診，對我們的採買給予最大的優惠，讓我們感受到在這片美麗的土地上最美的其實是大家純真善良熱情的心。

帶著所有食材回到義診場地，大家在主廚指揮之下洗洗切切，最後順利送出美味的午餐，飽餐一頓元氣都恢復，收拾所有裝備準備到下一個部落，廚房的工作還

是一如往常，只是多了跟大廚去採買的行程，所幸大廚阿梅姐經驗豐富，每餐都為我們準備營養美味的餐點，讓大家元氣滿點。

跟著路竹會，我們看到橋斷路毀、被淹沒的民宅及滿是漂流木的河床，我們敬畏大自然的力量。這次水災雖帶來災害，也讓我們看到純真、善良、熱情的心，大家出錢出力，盡一份心力，也感受到當地災民雖然家園受損，但是依然樂觀，我們這次義診雖然身體疲累，但是心是滿的，滿載著大家對這土地跟人的愛。+



# 我家的院子在太平洋

文/廖依芳 圖/許雅慧

作者為呼吸治療師 參與八八賑災台東義診

**打**從 921 地震後就知道有路竹會這個組織，但一直沒有機會參加，這次終於讓我如願以償的報到名了。從報名後就一直懷著興奮和緊張的心情等著出發那一天，出發前巧遇一位曾參加路竹會的醫師述說參加的過程，更讓我滿心期待。但話說身為一個呼吸治療師還真不知道到了災區可以做什麼？不過心想反正自己曾經也是一名外科護理師，應該還是可以發揮一下長才吧！

終於到了出發當天，背著簡單的行囊，凌晨 2：30 就到了集合地點和大家集合，看到好多車隊的車，心中興奮極了！但令我擔心的事情發生了：手中拿著路竹會分發的工作表，仔細的找著自己的名字，發現自己的工作是呼吸治療師，天啊！我是一個獨立的個體耶！那雖是我最熟悉的工作、最熟

何有關呼吸治療的器材，而且我連最重要的聽診器也沒帶，赤手空拳的我真不知道如何在災區扮演好呼吸治療師的角色。雖然一上車，車隊大哥便提醒我們要趕緊睡覺，因為一到目的地就要開始義診，但一路上，我就是睡不著，我正為了身為一個赤手空拳、無用武之地的呼吸治療師而煩惱著…

到了義診現場，大家跟著有經驗的前輩們卸貨、準備物品、擺設場地，義診在村長廣播後開始。大部分來就診的多為慢性病或者是小感冒，不然就是看牙齒的，所以需要用到我這呼吸治療師的機會也就可有可無了，因此也讓我的煩惱漸漸消失了。撇開赤手空拳無用武之地的呼吸治療師的煩惱後，開始了我三天來東幫忙、西幫忙，什麼都做的義診生活，也開始慢慢感受偏遠地區的種種人、事、物……因

為所到之處有的部落名字連聽都沒聽過，更不要說這輩子會不會去到那裡，然而，對於原住民們的樂觀和開朗，對於天災的不抱怨和對上天的感恩，更是讓我覺得感觸良多，收穫更

多。雖然家園已破碎或消失，他們竟然還可以微笑的說：「我們的家掉到太平洋了」，甚至還做了首歌叫「我家的院子在太平洋」，聽了還真叫人鼻酸。

另外，除了原住民們的人、事、物，更讓我感動的就是參加路竹會的夥伴們，大家雖來自各行各業，但都拿出自己那一顆最炙熱的心參加義診活動。其中此次活動最令我敬佩的是有一位年近 80 已退休的王醫師，自己開車與我們在太麻里會合，而後三天他老人家總是選最有挑戰性的部落去，獨自一人開著他的車，跟著車隊穿梭在四處斷垣殘壁、崎嶇蜿蜒的路上。和大家一樣席地而坐，談吐之間說的是人生經驗而非什麼大道理，沒有任何架勢，是那麼平易近人。看診時，面對病患的種種問題，更是耐心詳細的解說、親自衛教。此外每個車隊大哥更是各有來頭，個個都是職場上的菁英，但都自願放棄休假、出錢出力，只為了完成義診的任務。

這次義診，我的準備不多，但真的感受很多，我相信在下一次義診時，我一定會準備齊全，扮演好呼吸治療師的角色，為義診盡更大的努力。



發放物資的狀況十分熱鬧。



## 因為有您的參與 義診才能圓滿

88水災至今，我們已經前往災區四次，感謝所有義工朋友們的參與，才能使得義診圓滿達成。四次義診詳細紀錄如下：

### 一、8/15-16 南投信義鄉、仁愛鄉：180 人次。



醫師 17 名、中醫師 1 名、牙醫 6 名、藥師 7 名、醫檢師 5 名、護理師 22 名、義工 122 名、48 輛四輪傳動車、4 輛物資車。  
義診部落：法治、松林、同富、平靜、新望洋(含紅香、瑞岩、慈峰)

南投縣仁愛鄉、信義鄉，雖然發生土石流道路中斷，造成數千居民受困。但因無重大傷亡，媒體報導較少，並未引起人們注意，我們兵分兩路在各個不同部落義診。

### 二、8-21-23 屏東佳冬鄉：120 人次。



醫師 8 名、中醫師 1 名、牙醫 2 名、藥師 7 名、醫檢師 1 名、護理師 11 名、義工 90 名、四輪傳動車 30 部、物資車 2 部、32 部小山貓、32 部貨車、2 部抓垃圾車、2 部清潔車。

義診地點：塭豐、塭仔、羌園、大同  
為了能夠適切的幫助災民，我們決定除了為災民義診，也發動義工助災民清理及消毒家園、傾倒廢土。

### 三、8/28-30 台東金峰鄉、大武鄉義診：100 人次。

醫師 9 名、中醫師 1 名、牙醫 3 名、藥師 3 名、醫檢師 3 名、護理師 17 名、義工 64 名、四輪傳動車 25 部、物資車 2 部。

義診部落：嘉蘭、正興、賓茂、壠坔、台坂、土坂、大鳥、多良

### 四、9/19-20 嘉義阿里山鄉、高雄縣那瑪夏鄉義診：80 人次。

醫師 7 名、牙醫 4 名、藥師 2 名、醫檢師 2 名、護理師 16 名、義工 49 名、四輪傳動車 23 部、物資車 2 部。

義診部落：那瑪夏、特富野、達邦、來吉、豐山。

未來一年，我們仍將密集於各災區義診，歡迎至路竹會官網了解更多義診相關訊息。



## 期待您的加入 讓感動由您啟動



如果你一直扮演著被感動的旁觀者，最後，你會發現能感動自己的事將變得越來越少。無論您是否為醫療工作者，我們都歡迎您參與路竹會的義診；同時，路竹會歡迎捐款、捐贈藥物、營養品或是其他形式的合作與企畫案。

### 參與義診

詳細的義診行程及需求人力、物資請至路竹會官方網站 [www.taiwanroot.org](http://www.taiwanroot.org) 查訊，並請上網填寫報名表或 E-mail、傳真報名。

我們的需求人力有：

#### 專業醫療志工 -

醫師、牙醫師、護理師、醫檢師、藥師

#### 義診庶務志工 -

廚房、發放物資、田野調查、掛號、交通志工、搬運、文件整理、國外義診及會刊網站翻譯(英文及其他國語言)

### 捐款贊助

**單筆捐款** - 請使用郵局劃撥捐款，劃撥帳戶：台灣路竹醫療和平會，劃撥帳號：19487090  
我們將開立抵稅收據。

**定期定額信用卡捐款** - 請上路竹會官網下載信用卡扣款表格，或來電路竹會，由我們為您傳真扣款表格。我們將開立抵稅收據。

### 物資捐贈

**醫療器材及藥品捐贈** - 義診需要多種醫療器材、耗材、藥品。我們將統合您的捐贈，用於國內或國外義診。如有意捐贈，請來電路竹會。

**民生物資捐贈** - 物資包括日常生活用品、米糧、乾糧等等，我們會將您的愛心帶到偏遠山區，發放給有需要的部落居民。如有意捐贈，請來電路竹會。



會址：台北縣新店市231中正路四維巷八弄一號五樓 電話：+886-2-86676700  
傳真：+886-2-86676116 網址：[www.taiwanroot.org](http://www.taiwanroot.org) 電郵：[tradm@taiwanroot.org](mailto:tradm@taiwanroot.org)